

DOSSIER

Marie-Aude Murail

Il était grand temps que *La Revue des livres pour enfants* consacre un dossier à Marie-Aude Murail.

Parce que c'est un de nos plus grands écrivains.

Parce que la littérature jeunesse française actuelle, ainsi faite d'audace et d'exigence, lui doit beaucoup.

Parce que la rencontre d'une professionnelle aussi solide et d'une artiste aussi fragile est un moment rare qu'il nous tarde de partager.

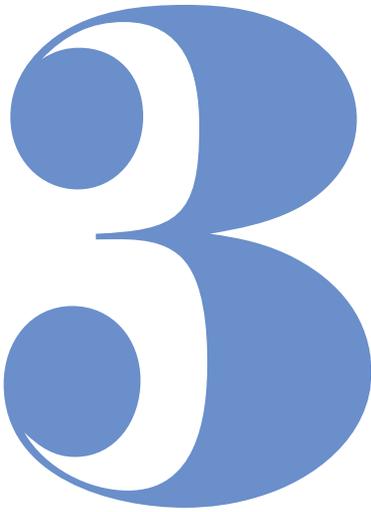


Retrouvez la bibliographie complète de Marie-Aude Murail sur notre site <http://cnlj.bnf.fr>

→
Marie-Aude Murail. Photo extraite de *Grand*, le nouveau magazine de L'École des loisirs.
Photo © Claude Riva.

→
Motif de couverture de *Sauveur & fils. Saison 1*, L'École des loisirs, 2016.
Photo © Megan Van der Elst.





Marie-Aude Murail se livre

De *Graine de monstre* à *Sauveur & fils*, patiemment, livre après livre, Marie-Aude Murail a retracé pour nous son parcours d'auteur jeunesse. Une journée entière d'interview et trente-quatre pages pour une exploration inédite de l'œuvre d'un auteur au long cours.

Propos recueillis par Marie Lallouet

L'onomastique selon Marie-Aude Murail

Comment Marie-Aude Murail choisit-elle les noms qu'elle donne aux innombrables personnages qu'elle invente? Il suffit de le lui demander, et la réponse vaut le détour!

Par Marie-Aude Murail

Golem

Ce que chacun a appris des deux autres

Ce qu'ils m'ont appris (Marie-Aude), *Et un et deux et trois* (Lorris), *Trois je = nous* (Elvire)... Chacun à son tour, Marie-Aude, Lorris et Elvire Murail reviennent sur l'aventure que fut *Golem*, seule œuvre à six mains de cette étonnante fratrie d'écrivains.

Par Marie-Aude, Lorris et Elvire Murail

Pas si Simple, traduire Marie-Aude Murail

En Corée, en Russie, en Italie, en Grèce... Nous ne sommes pas les seuls à lire *Maité coiffure* ou *Baby-sitter blues*. Mais comment fait-on pour traduire Marie-Aude Murail? Tobias Scheffel, son traducteur attitré pour la langue allemande, nous explique son travail sur *Simple*, devenu *Simpel* de l'autre côté du Rhin où Marie-Aude est un auteur très connu.

Par Tobias Scheffel

Le grand jeu de Marie-Aude Murail dans les arcanes de la psychanalyse

Jean Perrot suit avec attention l'œuvre de cet auteur qu'il admire depuis toujours. Il venait de découvrir *Sauveur & fils* quand nous lui avons demandé d'apporter à ce dossier son regard d'analyste. Il est peu de dire qu'il nous a pris au mot...

Par Jean Perrot

Une écriture à haute voix

Écrire comme on parle? On aurait tort de croire que c'est facile... Claude Ganiayre a repris les romans de Marie-Aude Murail pour essayer d'en mettre au jour le complexe jeu d'écho que s'y livrent parole et écriture.

Par Claude Ganiayre

Et aussi: Marie-Aude Murail en 50 couvertures



Retrouvez la bibliographie complète de Marie-Aude Murail sur notre site

cnlj.bnf.fr

Et retrouvez l'actualité de Marie-Aude Murail sur sa page facebook

facebook.com/groups/48549775115/



Marie-Aude Murail